



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/C.12/1/Add.45  
23 May 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ,  
СОЦИАЛЬНЫМ И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-  
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЯМИ 16 И 17 ПАКТА

Заключительные замечания Комитета по экономическим, социальным  
и культурным правам

РЕСПУБЛИКА КОНГО

1. Комитет рассмотрел вопрос об осуществлении Республикой Конго экономических, социальных и культурных прав, закрепленных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, на своих 16-м и 17-м заседаниях, состоявшихся 5 мая 2000 года (двадцать вторая сессия), и принял на своем 22-м заседании, состоявшемся 10 мая 2000 года, следующие заключительные замечания.

А. Введение

2. На своей седьмой сессии Комитет по экономическим, социальным и культурным правам постановил приступить к рассмотрению вопроса об осуществлении Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах в ряде государств-участников, которые, несмотря на многочисленные соответствующие просьбы, не выполнили своих обязательств по представлению докладов в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.

3. Согласно созданной в соответствии с Пактом системой представления докладов, государства-участники сообщают компетентному наблюдательному органу, т.е. Комитету по экономическим, социальным и культурным правам, и через него – Экономическому и Социальному Совету, о принятых ими мерах, достигнутом прогрессе и трудностях, возникших в связи с осуществлением прав, признанных в Пакте. Невыполнение государством-участником своих обязательств по представлению докладов не только является нарушением положений Пакта, но и серьезно препятствует выполнению Комитетом его функций. Тем не менее Комитет обязан выполнять свою наблюдательную роль в таких случаях и при этом должен исходить из любой имеющейся у него достоверной информации.

4. Следовательно, в ситуациях, когда какое-либо правительство не представило Комитету никакой информации о выполнении своих обязательств по Пакту, Комитет вынужден основывать свои замечания на разнообразных материалах, полученных из межправительственных и неправительственных источников. Если из межправительственных источников поступает главным образом статистическая информация и данные о важных показателях экономического и социального развития, то информация, собранная на основе соответствующих научных изданий, сообщений неправительственных организаций и материалов прессы, является в силу своего характера более критической по отношению к политической, экономической и социальной обстановке в соответствующих странах. В обычных условиях конструктивный диалог между представляющим доклад государством-участником и Комитетом дает соответствующему правительству возможность высказать свою точку зрения, попытаться опровергнуть какие-либо критические замечания и доказать Комитету, что проводимая им политика соответствует требованиям Пакта.

5. Прекрасно понимая те трудности, с которыми сталкивается в настоящее время Республика Конго в ходе своих усилий по выполнению предусмотренных Пактом обязательств по представлению докладов, Комитет тем не менее напоминает, что Республика Конго является участником Пакта с 5 января 1984 года и до сих пор не представила свой первоначальный доклад.

6. Комитет с удовлетворением обращает внимание на присутствие на заседании 5 мая 2000 года делегации высокого уровня, которая проводила конструктивный диалог с Комитетом в течение двух заседаний. Кроме того, Комитет с признательностью отмечает открытый и искренний характер ответов делегации на вопросы членов Комитета и ее готовность представлять максимальную информацию. Тем не менее Комитет хотел бы подчеркнуть, что присутствие делегации и ее диалог с Комитетом при отсутствии

письменного доклада не может рассматриваться как выполнение государством-участником обязательства по представлению письменного доклада в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта.

7. Учитывая сложное общее положение в Республике Конго, Комитет считает необходимым ограничиться в своих заключительных замечаниях оценкой проведенного им с делегацией диалога по поводу нынешнего состояния экономических, социальных и культурных прав в стране. Комитет также полагает, что с учетом непредставления государством-участником письменного доклада, а также необходимости оказания государству-участнику технического содействия, позволяющего ему выполнять свои обязательства по представлению докладов, заключительные замечания Комитета могут быть по своему характеру только весьма предварительными.

В. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Пакта

8. Комитет принимает к сведению тот факт, что после обретения независимости Республика Конго периодически становилась ареной политических распри, сопровождавшихся применением насилия. Эти политические распри самым негативным образом сказываются на положении в стране в целом и на осуществлении экономических, социальных, культурных, гражданских и политических прав человека в частности.

9. Кроме того, Комитет принимает к сведению массовые перемещения населения, обусловленные актами насилия в ходе гражданской войны 1997-1999 годов, что привело к серьезному подрыву системы функционирования государства, государственных служб, экономической деятельности и социальной стабильности. Причиненный гражданской войной ущерб составляет, по предварительным оценкам, около 55% от запланированного на 2000 год объема валового внутреннего продукта.

10. Кроме того, Комитет осознает негативное воздействие колебаний доходов от продажи нефтепродуктов и проводимой государством политики в области развития на нынешнее финансовое положение Республики Конго.

11. Комитет выражает особую обеспокоенность по поводу внешней задолженности, которая на конец 1998 года составляла, по оценкам, свыше 5 млрд. долл. США; с учетом того, что в стране проживает 2,9 млн. человек, задолженность на душу населения составляет почти 1 700 долл. США.

С. Позитивные аспекты

12. Комитет с удовлетворением принимает к сведению подписание правительством и многочисленными нерегулярными военными формированиями в ноябре и декабре 1999 года двух соглашений о прекращении вооруженных действий и выражает надежду на то, что начавшийся в стране процесс национального примирения приведет к восстановлению политической и социальной стабильности и позволит улучшить положение дел с соблюдением экономических, социальных и культурных прав.

13. Комитет выражает признательность государству-участнику за ратификацию в ноябре 1999 года значительного числа базовых конвенций Международной организации труда: Конвенции № 81 1947 года об инспекции труда в промышленности и торговле, Конвенции № 98 1949 года о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров, Конвенции № 100 1951 года о равном вознаграждении, Конвенции № 105 1957 года об упразднении принудительного труда, Конвенции № 111 1958 года о дискриминации в области труда и занятий, Конвенции № 138 1973 года о минимальном возрасте для приема на работу и Конвенции № 155 1981 года о безопасности и гигиене труда.

14. Комитет выражает свое удовлетворение по поводу возвращения в места проживания большого числа внутриперемещенных лиц и надеется, что этот процесс будет продолжен в мирной форме.

15. Комитет с удовлетворением отмечает, что по просьбе правительства, специализированных учреждений, включая, в частности, Продовольственную и сельскохозяйственную организацию Объединенных Наций (ФАО), Международную организацию труда (МОТ), Всемирную организацию здравоохранения (ВОЗ), Всемирный банк и Международный валютный фонд (МВФ), а также Управление Верховного комиссара по правам человека (УВКПЧ) и Программу развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), для целей решения стоящих перед страной многочисленных проблем Республике Конго оказывается помощь по следующим направлениям:

а) В 1998 году МВФ принял решение выделить Конго специальный кредит на цели постконфликтного восстановления в размере 10 млн. долл. США; кроме того, МВФ поставил в самое начало списка приоритетных расходов расходы на нужды системы здравоохранения, образования и социальной сферы;

b) ВОЗ предприняла ряд гуманитарных акций, включая, в частности, чрезвычайное эпидемиологическое обследование внутриперемещенных лиц в 21 районе Браззавиля, оказание технической помощи по обустройству водопроводных и канализационных систем, обеспечение поставок важнейших лекарственных препаратов и оказание технической помощи, а также обеспечение поставок безопасной донорской крови;

c) в настоящее время ФАО осуществляет в Конго четыре оперативных проекта, три из которых представляют собой финансируемые ФАО программы технического сотрудничества, предусматривающие предоставление приоритетных сельскохозяйственных ресурсов, восстановление сельскохозяйственных статистических систем и поддержку законодательства о живой природе. Четвертый проект, финансируемый правительством Швеции, касается предоставления приоритетных сельскохозяйственных ресурсов и налаживания координации.

#### D. Основные проблемы, вызывающие озабоченность

16. Комитет заявляет о своей глубокой обеспокоенности по поводу отмены конституции в октябре 1997 года правительством президента Дениса Сасу-Нгесо, что привело к образованию правового вакуума, оказывающего негативное воздействие на осуществление гражданами Республики Конго экономических, социальных и культурных прав. Принятый взамен конституции "Основополагающий акт" не может гарантировать осуществление этих прав.

17. Не меньшую озабоченность Комитет выражает по поводу дискриминации женщин. Законы о браке и семье предполагают явную дискриминацию женщин (так, например, супружеская измена женщины рассматривается в качестве противоправного деяния, однако если речь идет о мужчине, то в некоторых обстоятельствах такое деяние не считается противоправным; несмотря на закрепленное в Гражданском кодексе положение, согласно которому вдове переходит 30% состояния умершего мужа, на практике вдова нередко лишается каких бы то ни было прав наследования). Случаи бытового насилия, включая изнасилования и избиения, являются многочисленными, однако редко предаются огласке, при этом законом не предусматривается наказание лиц, совершающих такие преступления. Кроме того, несмотря на содержащиеся в конголезском законодательстве положения, закрепляющие принцип равной платы за равный труд, женщины недостаточно широко представлены в формальном секторе и сталкиваются с укоренившейся дискриминацией при продвижении по службе. Женщины, проживающие в сельской местности, находятся в особо невыгодном положении с точки зрения условий получения образования и занятости, включая оплату труда.

18. Комитет обращает внимание на аналогичную практику в отношении этнических меньшинств. В условиях общества, преобладающей группой которого является народ банту, пигмеи не имеют возможности пользоваться правом на равное обращение. Пигмеи находятся в крайне маргинальном положении в сфере занятости, охраны здоровья и образования и, как правило, рассматриваются в качестве граждан второго сорта.

19. Комитет с глубокой обеспокоенностью обращает внимание на целый ряд стоящих перед Конго проблем в сфере труда. В результате отмены конституции потеряли силу многие конституционные положения, касающиеся права на труд и права на справедливые и благоприятные условия труда, включая, в частности, положения, запрещающие принудительный и подневольный труд детей в возрасте до 16 лет, и положения, предусматривающие надлежащую оплату труда, оплачиваемые выходные дни, периодический оплачиваемый отпуск и устанавливающие законные пределы допустимой продолжительности рабочего дня.

20. Кроме того, Комитет с обеспокоенностью отмечает негативное воздействие на снабжение населения продовольствием, практики насилия, перемещения населения и развала производственной и рыночной деятельности, как это отмечалось ФАО. Согласно оценкам, потребности в импорте пшеницы, риса и фуражных зерновых на 2000 год составляют около 140 000 тонн, т.е. 97% от общего объема потребления. В докладе ПРООН о развитии человеческого потенциала за 1999 год отмечается, что показатель ежедневного потребления продуктов питания на душу населения составляет в Конго 2 107 калорий, т.е. не дотягивает до уровня стран, относящихся к категории с низкими показателями в области развития человеческого потенциала (2 145 калорий). Если в период 1979-1981 годов доля недоедающего населения составляла 29%, то в 1995-1997 годах такая доля составляла уже 34%.

21. Комитет выражает серьезную озабоченность по поводу снижения стандартов в области охраны здоровья в Конго. Эпидемия СПИДа наносит стране тяжелый урон, при том что по причине продолжающегося финансового кризиса ощущается серьезная нехватка средств для целей функционирования государственной системы здравоохранения и совершенствования водопроводной и канализационной инфраструктуры в городских районах. Война нанесла серьезный ущерб медицинским учреждениям в Браззавиле. По данным совместного исследования ВОЗ и ЮНЕЙДС, на начало 1997 года вирусом ВИЧ было заражено около 100 000 конголезцев, в том числе более 5 000 детей. Согласно оценкам, от СПИДа скончалось более 80 000 человек, при том что в одном только 1997 году было зарегистрировано 11 000 смертей от СПИДа. Как

утверждается, в результате этой эпидемии 45 000 детей потеряли либо мать, либо обоих родителей.

22. Кроме того, Комитет с озабоченностью отмечает, что в результате актов насилия, которые повлекли за собой массовые перемещения населения, в стране вспыхнула эпидемия таких заболеваний, как холера и диарея. Кроме того, вследствие развала инфраструктуры страны, включая транспортную и коммуникационную системы, гуманитарные организации имеют лишь ограниченный доступ к группам перемещенного населения за пределами Браззавиля.

23. Комитет крайне неудовлетворен состоянием системы образования Конго. Хотя в Конго существовала довольно развитая система образования, она серьезно пострадала в результате неправильного управления экономикой, нехватки ресурсов и политических распри. По словам членов делегации, сокращается число поступающих в школы детей, ощущается нехватка учителей и учебных материалов, а школьные сооружения находятся в плачевном состоянии.

#### Е. Предложения и рекомендации

24. Комитет обращает внимание государства-участника на тот факт, что Пакт обязывает все государства-участники представлять свои первоначальные периодические доклады и что Республика Конго нарушает это обязательство в течение многих лет.

25. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять конституцию, с тем чтобы народ Республики, и в особенности наиболее уязвимые и обездоленные группы населения, могли пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами. Кроме того, следует принять надлежащие меры, обеспечивающие, в частности, запрещение дискриминации, искоренение принудительного или подневольного труда, в частности детей в возрасте до 16 лет, и создание условий для осуществления права на труд, включая единый для мужчин и женщин принцип равной платы за равный труд. Комитет хотел бы подчеркнуть, что эти вопросы следует довести до сведения Международной организации труда, с которой правительство Конго ведет в настоящее время переговоры по поводу последующих мер в рамках недавней ратификации конвенций МОТ и возможных программ технического сотрудничества.

26. Комитет настоятельно призывает государство-участник заняться проблемой неравноправного положения женщин в обществе с целью ликвидации такого неравноправия, в частности путем принятия и исполнения надлежащих законодательных и административных мер.

27. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры, обеспечивающие полную интеграцию пигмеев в конголезское общество, с тем чтобы они могли в полной мере пользоваться своими экономическими, социальными и культурными правами.

28. Комитет решительно призывает государство-участник незамедлительно принять меры в связи со сложившейся на его территории крайне неблагоприятной ситуацией в сфере охраны здоровья с целью восстановления базовых медицинских служб в городских и сельских районах, а также профилактики и борьбы с ВИЧ/СПИДом и другими инфекционными заболеваниями, такими, как холера и диарея. Кроме того, Комитет призывает правительство тесно сотрудничать с ВОЗ и ЮНЕЙДС в ходе осуществления мер по решению этих проблем.

29. Комитет настоятельно призывает государство-участник уделить надлежащее внимание восстановлению инфраструктуры системы образования путем выделения необходимых средств для выплаты жалования учителям, закупки учебных материалов и ремонта школьных помещений. Кроме того, Комитет рекомендует государству-участнику снять свою оговорку в отношении пунктов 3 и 4 статьи 13 Пакта.

30. В соответствии со статьями 2 (1) и 23 Пакта специализированным учреждениям предлагается представить Комитету дополнительную информацию и замечания о положении в области экономических, социальных и культурных прав в Республике Конго и об их осуществлении в этой стране.

31. Комитет призывает государство-участник консультироваться с ПРООН и другими компетентными учреждениями и программами относительно возможности консультативного обслуживания и технического сотрудничества в связи с разработкой и осуществлением последовательного и всеобъемлющего плана действий в целях поощрения и защиты прав человека. Такой план должен включать эффективные механизмы для мониторинга и оценки хода его осуществления.

32. Комитет поддерживает адресованную правительством просьбу к ФАО относительно Специальной программы в области продовольственной безопасности (СППБ) в целях улучшения положения с продовольствием через осуществление небольших малозатратных сельскохозяйственных проектов. Комитет отмечает, что в ближайшем будущем предполагается направить в страну группу по разработке новых проектов с целью оказания помощи национальным кадрам на этапе подготовительных мероприятий в рамках такой программы. Кроме того, Республика Конго может извлечь пользу из

осуществляемой ФАО Инициативы по сотрудничеству "Юг-Юг", предусматривающей обмен знаниями, специализированной информацией и опытом между развивающимися странами.

33. Комитет рекомендует правительству Республики Конго воспользоваться консультативными услугами Управления Верховного комиссара по правам человека, с тем чтобы правительство могло как можно скорее представить всеобъемлющий доклад об осуществлении Пакта в соответствии с пересмотренными руководящими принципами Комитета и с уделением особого внимания затронутым вопросам и высказанным озабоченностям в настоящих предварительных заключительных замечаниях.

34. Комитет ожидает представления первоначального доклада Республики Конго и надеется, что конструктивный диалог с Комитетом, а также информация, представленная различными специализированными учреждениями и программами, будут способствовать выполнению правительством своих обязательств в качестве государства - участника Пакта.

-----